

*Ministerie van Financiën*

Algemeen Secretariaat. Benoemingen, bl. 18170. — Eervol ontslag, bl. 18171. — Administratie der douane en accijnzen. Eervol ontslag, bl. 18171.

**Officiële berichten***Arbitragehof*

Berichten voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, bl. 18171.

*Ministère des Finances*

Secrétariat général. Nominations, p. 18170. — Démission honorable, p. 18171. — Administration des douanes et accises. Démission honorable, p. 18171.

**Avis officiels***Cour d'arbitrage*

Avis prescrits par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, p. 18171.

*Schiedshof*

Bekanntmachungen vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, S. 18172.

*Ministerie van Justitie*

Examens waarbij de doctors en licentiaten in de rechten in de gelegenheid worden gesteld te bewijzen dat zij in staat zijn de voorschriften van de wet op het gebruik der talen in gerechtszaken na te leven. Gewone zitting van oktober 1992, bl. 18173.

Rechterlijke Orde, bl. 18173.

*Ministerie van Financiën*

Administratie van de BTW, registratie en domeinen. Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschap, bl. 18173.

*Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid*

Bericht betreffende een nieuwe regeling van de werkingsfeer van een paritair comité, bl. 18174.

*Ministère de la Justice*

Examens permettant aux docteurs et licenciés en droit de justifier qu'ils sont à même de se conformer aux dispositions de la loi sur l'emploi des langues en matière judiciaire. Session ordinaire d'octobre 1992, p. 18173.

Ordre judiciaire, p. 18173.

*Ministère des Finances*

Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines. Publication prescrite par l'article 770 du Code civil. Succession en césérence, p. 18173.

*Ministère de l'Emploi et du Travail*

Avis concernant une réglementation nouvelle du champ d'application d'une commission paritaire, p. 18174.

*Exécutifs — Communauté française**Ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation*

Direction générale de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique. Vacance de postes, p. 18174. — Université de Liège. Cours à conférer, p. 18174.

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DÉCRETS, ORDONNANCES ET RÈGLEMENTS

### MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 92 — 2154

13 JULI 1992. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 10 juli 1990 houdende vaststelling van de regelen volgens dewelke het budget van financiële middelen, het quotum van verblijfdagen en de prijs per verblijfdag voor initiatieven van beschut wonen worden bepaald

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, en gewijzigd door de wet van 30 december 1988, inzonderheid op artikel 6 en artikel 9bis;

### MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 92 — 2154

13 JUILLET 1992. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 10 juillet 1990 fixant les règles selon lesquelles le budget des moyens financiers, le quota de journées de séjour et le prix de la journée de séjour sont déterminés pour les initiatives d'habitation protégée

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, et modifiée par la loi du 30 décembre 1988, notamment l'article 6 et l'article 9bis;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juli 1990, waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de initiatieven van beschut wonen en op de samenwerkingsverbanden van psychiatrische instellingen en diensten;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 juli 1990 houdende vaststelling van de regelen dewelke het budget van financiële middelen, het quotum van verblijfdagen en de prijs per verblijfdag voor initiatieven van beschut wonen worden bepaald;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het budget van financiële middelen voor de initiatieven van beschut wonen onverwijld moet worden aangepast om met de in het sociaal akkoord vervatte maatregelen rekening te houden, en dat de beheerders zonder verwijl hiervan op de hoogte moeten worden gebracht,

Besluit :

**Enig artikel.** Artikel 1, *b*, van het ministerieel besluit van 10 juli 1990 houdende vaststelling van de regelen volgens dewelke het budget van financiële middelen, het quotum van verblijfdagen en de prijs per verblijfdag voor initiatieven van beschut wonen worden bepaald, wordt door het volgende vervangen :

« *b*) voor personeelskosten : per 1 januari 1991, respectievelijk F 149 288 per plaats van beschut wonen voor 2/3 van het aantal plaatsen, en F 199 051 per plaats van beschut wonen voor 1/3 van het aantal plaatsen;

per 1 november 1991, respectievelijk F 151 133 per plaats van beschut wonen voor 2/3 van het aantal plaatsen, en F 201 511 voor 1/3 van het aantal plaatsen;

per 1 november 1992, respectievelijk F 154 923 per plaats van beschut wonen voor 2/3 van het aantal plaatsen, en F 206 565 voor 1/3 van het aantal plaatsen;

per 1 juni 1992, respectievelijk F 187 789 per plaats van beschut wonen voor 2/3 van het aantal plaatsen, en F 250 385 voor 1/3 van het aantal plaatsen. »

Brussel, 13 juli 1992.

Ph. MOUREAUX

Vu l'arrêté royal du 10 juillet 1990 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à des initiatives d'habitation protégée et aux associations d'institutions et de services psychiatriques;

Vu l'arrêté ministériel du 10 juillet 1990 fixant les règles selon lesquelles le budget des moyens financiers, le quota de journées de séjour et le prix de la journée de séjour sont déterminés pour les initiatives d'habitation protégée;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifiés par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu d'adapter sans tarder le budget des moyens financiers des initiatives d'habitation protégée afin de tenir compte des dispositions de l'accord social et qu'il convient d'en informer sans tarder les gestionnaires;

Arrête :

**Article unique.** L'article 1<sup>er</sup>, *b*, de l'arrêté ministériel du 10 juillet 1990 fixant les règles selon lesquelles le budget des moyens financiers, le quota de journées de séjour et le prix de la journée de séjour sont déterminés pour les initiatives d'habitation protégée est remplacé par les dispositions suivantes :

« *b*) pour les coûts de personnel : au 1<sup>er</sup> janvier 1991, respectivement F 149 288 par place d'habitation protégée pour 2/3 du nombre de places et F 199 051 par place d'habitation protégée pour 1/3 du nombre de places;

au 1<sup>er</sup> novembre 1991, respectivement F 151 133 par place d'habitation protégée pour 2/3 du nombre de places et F 201 511 pour 1/3 du nombre de places;

au 1<sup>er</sup> novembre 1992, respectivement F 154 923 par place d'habitation protégée pour 2/3 du nombre de places et F 206 565 pour 1/3 du nombre de places;

au 1<sup>er</sup> juin 1992, respectivement F 187 789 par place d'habitation protégée pour 2/3 du nombre de places et F 250 385 pour 1/3 du nombre de places. »

Bruxelles, le 13 juillet 1992.

Ph. MOUREAUX

## MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 92 — 2155 (92 — 2026)

**29 JULI 1992. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 5 juni 1992 betreffende financiële betrekkingen met de Federale Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro). — Errata**

*Belgisch Staatsblad* nr. 149 van 1 augustus 1992.

Bladzijde 17310, artikel 1 van de Nederlandse tekst : er moet worden gelezen « België » in plaats van « Belgie ».

Bladzijde 17310, artikel 2, 4<sup>o</sup> van de Nederlandse tekst : er moet worden gelezen « gestort » in plaats van « gestord ».

Bladzijde 17310, artikel 2, 4<sup>o</sup> van de Nederlandse tekst : er moet worden gelezen « plaatsvond » in plaats van « plaatsvonden ».

Bladzijde 17310, artikel 2, 5<sup>o</sup> van de Nederlandse tekst : er moet worden gelezen « kapitaalverkeer » in plaats van « kapitaalverker ».

Bladzijde 17310, artikel 2, 5<sup>o</sup> van de Nederlandse tekst : er moet worden gelezen « plaatsvond » in plaats van « plaatsvonden ».

Bladzijde 17310, artikel 2, 7<sup>o</sup> van de Nederlandse tekst : er moet worden gelezen « werkingskosten » in plaats van « werkingskosen ».

Bladzijde 17311, artikel 2, 9<sup>o</sup> van de Nederlandse tekst : er moet worden gelezen « geblokkeerde » in plaats van « geblokeerde ».

Bladzijde 17311, artikel 2, 9<sup>o</sup> van de Nederlandse tekst : er moet worden gelezen « gestort » in plaats van « gestord ».

## MINISTERE DES FINANCES

F. 92 — 2155 (92 — 2026)

**29 JUILLET 1992. — Arrêté ministériel d'exécution de l'arrêté royal du 5 juin 1992 relatif aux relations financières avec la République fédérale de Yougoslavie (Serbie et Monténégro). — Errata**

*Moniteur belge* n° 149 du 1<sup>er</sup> août 1992.

Page 17310, article 1<sup>er</sup> du texte néerlandais, il y a lieu de lire le mot « België » au lieu de « Belgie ».

Page 17310, article 2, 4<sup>o</sup> du texte néerlandais, il y a lieu de lire le mot « gestort » au lieu de « gestord ».

Page 17310, article 2, 4<sup>o</sup> du texte néerlandais, il y a lieu de lire le mot « plaatsvond » au lieu de « plaatsvonden ».

Page 17310, article 2, 5<sup>o</sup> du texte néerlandais, il y a lieu de lire le mot « kapitaalverkeer » au lieu de « kapitaalverker ».

Page 17310, article 2, 5<sup>o</sup> du texte néerlandais, il y a lieu de lire le mot « plaatsvond » au lieu de « plaatsvonden ».

Page 17310, article 2, 7<sup>o</sup> du texte néerlandais, il y a lieu de lire le mot « werkingskosten » au lieu de « werkingskosen ».

Page 17311, article 2, 9<sup>o</sup> du texte néerlandais, il y a lieu de lire le mot « geblokkeerde » au lieu de « geblokeerde ».

Page 17311, article 2, 9<sup>o</sup> du texte néerlandais, il y a lieu de lire le mot « gestort » au lieu de « gestord ».